

お客様承諾書

ご予約お申込み後、本同意書を印刷の上、必要事項をご記入いただき、
FAXにてお送りいただきますようお願いいたします。

FAX 052-212-1136

当ホテルご滞在中にご家族の一員である犬もしくは猫（「ペット」という。）と快適にお過ごし頂くため、下記記載事項の遵守にご理解、ご協力下さいますようお願い申し上げます。

1. 当ホテルでは、次の条件を満たすペットの同伴を承っております。
 - ① 体重が10kg以下であること。
 - ② 生後半年以上であること。
 - ③ トイレのしつけができており、無駄吠えをしないなど、十分に訓練されていること。
 - ④ 次の予防接種をうけており、接種後2週間を経過し、且つ1年間を経過していないこと。
犬の場合：狂犬病の予防接種及び5種位上の混合ワクチン接種を受けていること。
猫の場合：3種以上の混合ワクチン接種を受けていること。
※ホテルご到着の際、上記の接種を証明できる書面をご提示ください。
 - ⑤ ペットは、発情期、生理中、または妊娠状態にないこと。
 - ⑥ ペットは、ノミ、ダニ、その他寄生虫が駆除されていること。
2. ペットは1部屋につき1匹に限らせて頂きます。
3. 客室を除く当ホテル施設内及び敷地内では、必ずお客様ご用意のケージに入れ、お連れ下さい。ケージに入らない状態でのホテルへの入館はいかなる場合もお断り致します。
4. 客室内にご滞在中は、当ホテル用意のペットサークルをご利用下さい。ペットサークル外にはお出しにならないで下さい。
5. ペットのみを客室に残し、当該客室から離れないで下さい。
6. 飲食施設、フィットネスクラブへは、ペットケージに入れた状態においてもお連れにならないで下さい。
7. 当ホテルから散歩等に出られ、お帰りの際はペットの足をきれいに拭いて下さい。
8. 鳴き声が他のお客様のご迷惑にならないようお願い申し上げます。お客様の管理下においても鳴き声が大きく、他のお客様のご迷惑になると当ホテルが判断した場合には、客室からの退去を求めることができます。
9. 上記（8）に該当する場合及び、本紙記載項目についてご理解いただけないとホテルが判断した場合にはお客様のご負担にて、ペットをペットホテルへ移動して頂きますので予めご了承下さい。その際、お客様ご自身でペットホテルのご手配をお願い申し上げます。ご滞在費や交通費もお客様のご負担とさせていただきます。
10. ご滞在中のお部屋の清掃は客室係（内線：4番）、冷蔵庫の補充等はルームサービス（内線：2番）、お客様がお部屋にいらっしゃる時のみ承ります。ご都合の宜しいお時間を事前にご連絡下さい。
11. ご滞在中のお部屋は禁煙とさせていただきますのでご了承下さい。
12. ペットの食事、排泄物の処理、散歩等を含めペットの世話は全てお客様ご自身にて管理して頂きますが、当ホテルのスタッフが管理方法について指示した場合はそれに従って下さい。

お客様の同伴したペットに起因し、当ホテルまたは当ホテル従業員、第三者に何らかの損害が発生した場合には、お客様がペットの種類及び性質に従い相当の注意をもってその管理をした場合を除き、当ホテルまたは当該第三者に対し、その損害を賠償して頂きます。お客様のペットが他のお客様にケガを負わせた場合、及びお客様のペットが不慮の事故等により死亡、またはケガを負った場合においても、当ホテルまたは当ホテル従業員に故意又は過失のある場合を除き、当ホテルは責任を負いませんので予めご承知下さい。損害額は損害額と同額を別途ご請求させていただきます。

当ホテルでは、ペット同伴のお客様からお預かりする宿泊代金とは別で金3万円を事前にお預かりさせていただきます。お客様の同伴されたペットに起因して当ホテルがお客様に損害賠償請求をなし得る場合、またはお客様に代わり当ホテルが第三者に損害を賠償した場合には、当ホテルはこのお預かりした金員から損害額の範囲内で支払いを受けることとさせていただきます。また、損害額がお預かり金を超えた場合には、別途ご請求させていただきます。

以下の署名欄にご署名いただくことにより、以上の内容をご理解いただき、ご滞在中必ずお守り頂くことに同意されたものとさせていただきます。

以上の内容を確認理解し、同意いたします。

ご署名 _____ ご宿泊日 _____ 日付 _____



Guest Waiver Form for Pet Friendly Room

To ensure a comfortable stay for yourself and fellow guests, we would appreciate if you would observe the following guidelines.

1. The hotel is prepared to accommodate your pet (dog or cat) in the room provided under the following conditions:
 - ① Your pet is less than 10 kg (approximately 22 lbs) in weight.
 - ② Your pet is six months old or over.
 - ③ Your pet is fully trained (including potty-trained) and does not bark unnecessarily.
 - ④ Your pet has been vaccinated, two weeks or more have passed, but one year has not passed after such vaccination.*
For Dogs : Your pet has been vaccinated against rabies and has been vaccinated with a combination vaccine of more than 5 kinds of mixed vaccine inoculations.
For Cats : Your pet has vaccinated with a triple vaccine.
*At check-in, please present the appropriate document/s, which prove the inoculations mentioned above.
 - ⑤ Your pet is not in heat, undergoing menstruation or undergoing pregnancy; and
 - ⑥ Your pet has been ridden of fleas, mite, and parasites.
2. Only one pet is allowed per room.
3. Your pet must be enclosed in a pet carrier, which will be furnished by you, while in public areas.
4. Please use the "PEN", which will be furnished by the hotel, in your guest room and have your pet stay there.
5. Please do not leave your pet unattended in the room.
6. We regret to inform you that pets are not allowed in any of the hotel's food and beverage outlets, the fitness club and pool area.
7. You are responsible for cleaning your pet's paws after your pet has walked outside of the hotel.
8. Any disturbances such as barking must be curtailed to ensure other guests are not inconvenienced.
9. Should your pet become uncontrollable, it will be confined in a designated location within the hotel; should it become necessary to relocate your pet, the hotel will assist you, however, you will be responsible to make the arrangements and to cover the costs for the relocation and transportation of your pet.
10. Your room will be serviced only when you are present. Please call Housekeeping (ext. no.: 4) to arrange a convenient time for cleaning service and Room Service (ext. no.: 2) when you would like the Mini Bar replenished.
11. Smoking is not allowed in your room.
12. You must take care of your pet, which includes feeding; walking, processing of bodily wastes, and follow the hotel's instructions with regard to your stay with your pet.

You agree to be responsible for all property damage and/or personal injuries to the hotel or third parties, resulting from your pet. You further agree to indemnify and hold harmless the hotel, its owner, and its operator, or third parties, from all liability and damage suffered as a result of your pet.

The hotel reserves the right to charge your account commensurate to the cost of such damage. Please understand that the hotel does not assume any responsibility if your pet injures other guests or your pet suffers unforeseen accidents or is injured. A JPY 30,000 advanced deposit is required. If the amount of damage exceeds the advanced deposit, the difference shall be claimed separately by the hotel.

If for any reason, a dispute occurs and is taken to court, jurisdiction shall be in Nagoya and all proceedings shall be conducted and governed by the laws of Japan.

I understand and hereby agree to the terms and conditions listed above.

Signature: _____ Arrival date: _____ Date: _____